



# MANUAL DE OPERACIONES

\*El siguiente documento es el resultado de la construcción colectiva llevada a cabo con operadores y Líderes de Paz en la ciudad de Santa Marta entre el 31 de Mayo y el 2 de Junio.

# ORGANIZAN

## STREETFOOTBALLWORLD, LA OFICINA DE ASUNTOS PÚBLICOS DEL GOBIERNO ALEMÁN & ASHMORE FOUNDATION

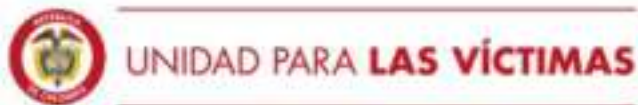


The  
Ashmore  
Foundation



*“La vida no termina aquí. Tenemos que seguir adelante. No importa cuán difícil, debemos pararnos de nuevo. Solo tenemos dos opciones: o dejamos que la ira nos paralice y la violencia continúe, o lo sobrepasamos y damos lo mejor para ayudar a otros. Es nuestra decisión. Mantengamos el respeto. Mi saludo a todos... Nos veremos pronto porque la vida no termina aquí”* - Las palabras de Andres Escobar momentos después de marcar un autogol en la copa mundial de 1994. Su vida terminó días después.

# ALIADOS





**gol & paz**  
cambiando el juego

ESTRUCTURA

Financiador



Supervisor



Coordinadora general  
Ana Arizabaleta

Apoyo Operativo  
Candelaria Lucero D.



Coordinador



Coordinador



Coordinador

Formadores (2)

Formadores (2)

Formadores (2)

Líderes de Paz (20)

Líderes de Paz (20)

Líderes de Paz (20)

NNJA (4200)

# CALENDARIO

\*Pendiente por programar una capacitación en temas de paz por parte de UNITAR.

2017

2018

Junio Julio Agosto Septiembre Octubre Noviembre Diciembre Enero Febrero

Convocatoria

Taller de  
Arranque

Encuentro  
Cierre

Encuesta  
pre

Encuesta  
post

Capacitación

Encuentro  
nivelatorio

Encuentro  
nivelatorio

Festivales  
Gol&Paz

Festivales  
Locales

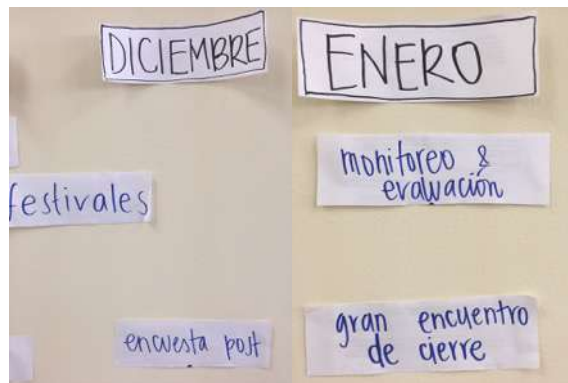
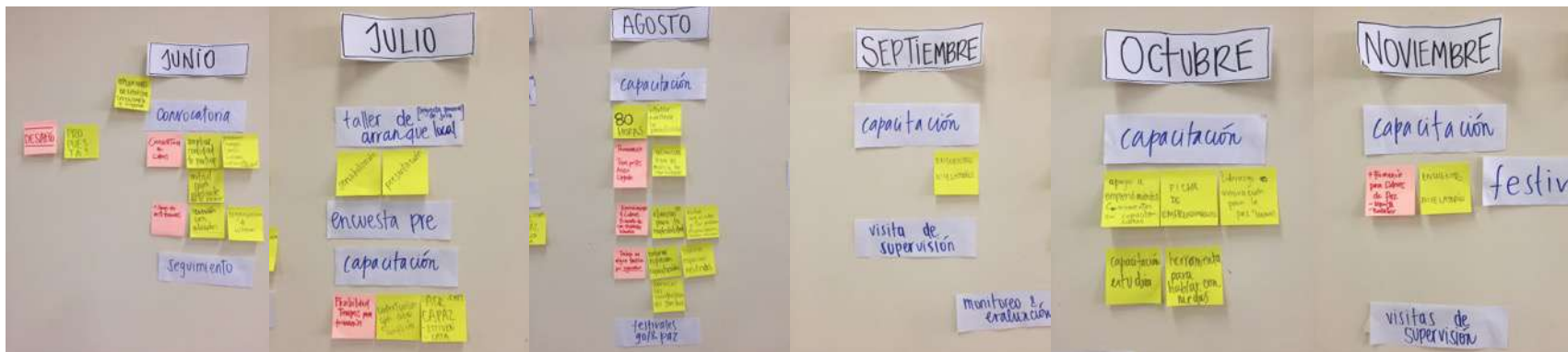
Informes  
Locales

Visitas  
supervisión

Informes  
Locales

Informe  
Cierre





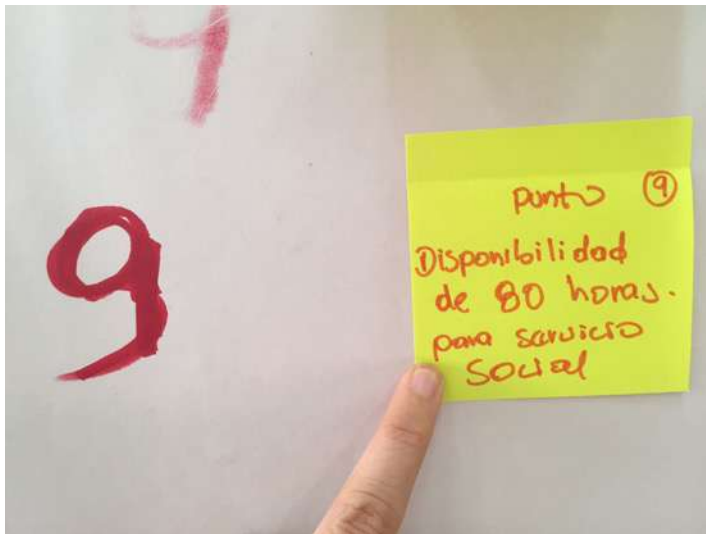
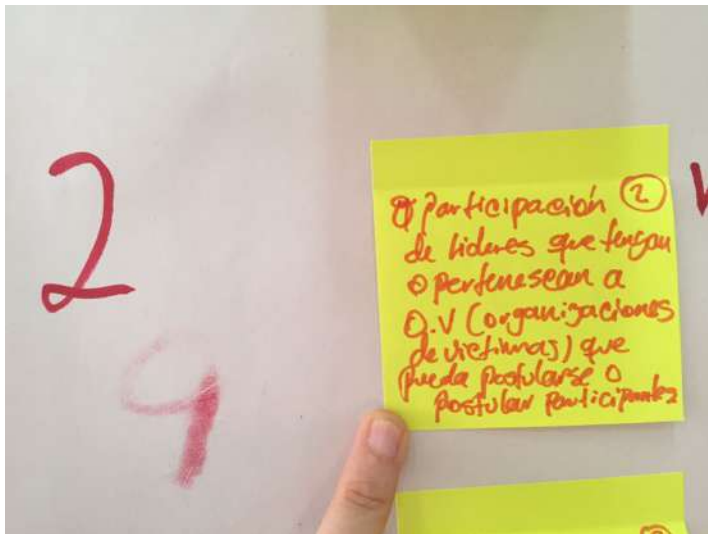
# ACTIVIDADES

\*En la sección “Formatos” de la *Guía Para la Reconciliación a Través del Deporte* pueden encontrar conexión directa con las carpetas de Drive donde están almacenados todos los formatos. En dicha carpeta encontrarás todos los formatos de los documentos identificados con color **violeta**.

# CONVOCATORIA

- . La cantidad de participantes por sede será de 10: 40% PPR, 40% víctimas, 10% líderes comunitarios.
- . Todos los posibles participantes deben estar remitidos los alguno de nuestros aliados. De dificultarse la selección, los operadores podrán apoyarse de organizaciones locales de víctimas.
- . Para la selección, el profesional psicosocial de cada operador deberá llevar a cabo entrevistas con los prospectos para asegurar adecuación de perfil, disponibilidad de tiempo e interés.

***Importante: Si posterior a ser remitido por algún aliado, el operador no considera que el perfil sea el adecuado, es obligación del operador notificar a la organización aliada las razones por las que no se considera viable que la persona participe. No se recomienda dicha situación ya que genera disrupción para quien fue remitido.***



## TALLER DE ARRANQUE

- . Cada sede deberá llevar a cabo un taller de inicio donde asistan todos los participantes. Se recomienda hablar de los siguientes temas: contenido capacitaciones, fechas, horarios, compromisos, calendario, expectativas, festivales gol&paz.
- . Es indispensable que todos los participantes completen el documento **Inscripción de Participante** y **Compromiso Líder de Paz**
- . Se recomienda que los asistentes completen la **Encuesta Pre**, así sea que no están seguros de su continuidad en el programa. Es mejor tenerlas por las dudas.

# ENCUESTAS

- . Todos los Líderes de Paz deberán completar la **Encuesta Pre** y **Encuesta Post** como
- . Esto es requisito indispensable para poder graduarse
- . Si nuevos líderes se incluyen una vez el proceso de capacitación haya empezado, igual debe completar encuesta pre.

# CAPACITACIÓN: “Guía para la Reconciliación a través del Deporte”



# GUÍA: Habilidades y conocimientos a promover

**2**

**habilidades y  
conocimientos  
de liderazgo**

- . Trabajar en equipo
- . Mediar
- . Resolver conflictos
- . Auto-reflexionar
- . Tener empatía

**2**

**habilidades y  
conocimientos  
de reconciliación**

- . Aceptar las diferencias
- . Valorar las similitudes
- . Disminuir la vergüenza
- . Perdonar
- . Conceptos de paz y reconciliación

**2**

**habilidades y  
conocimientos  
técnicos**

- . Articular valores y HPLR por medio del juego y el deporte
- . Planear, ejecutar y evaluar un festival deportivo
- . Planificar, ejecutar y evaluar con formatos de fútbol por la paz

A través de la participación en Fútbol.Paz.Reconciliación se desarrollará la capacidad para y el conocimiento de:



# GUÍA: Habilidades y conocimientos a promover

<b>¿Quiénes desarrollan dichas habilidades y conocimientos?</b>	
Habilidades y conocimientos de liderazgo	Líderes de Paz, Operadores
Habilidades y conocimientos de reconciliación	Líderes de Paz, Entrenadores, Niños/niñas/jóvenes, Comunidad, Operadores, País
Habilidades y conocimientos técnicos	Líderes de Paz, Niños/niñas/jóvenes, Operadores, País

# GUÍA: Elementos de Formación

1. INTRODUCCIÓN AL PROYECTO Y RECONOCIMIENTO DEL GRUPO
  - a. Presentación del proyecto y sus objetivos
  - b. Presentación de equipo local de trabajo
2. FÚTBOL PARA LA PAZ Y LA RECONCILIACIÓN
  - a. Fútbol para la paz y la transformación social
  - b. Conceptos básicos de fútbol
  - c. Prevención del reclutamiento “Mambrú no fue a la guerra” – **(ARN)**
  - d. Reparación – **(Unidad Víctimas)**
  - e. Temas de Paz \_ **(UNITAR)**
3. HERRAMIENTAS PEDAGÓGICAS
  - a. Dinámicas y manejo de grupos
  - b. Comunicación
4. MEDIACIÓN Y LIDERAZGO
  - a. Pasos para la mediación
  - b. Negociación
  - c. Resolución de conflictos
  - d. Liderazgo vs. autoridad
5. PLANEACIÓN, EJECUCIÓN Y EVALUACIÓN
  - a. Pasos de cada una de las fases
  - b. Manejo de recursos
  - c. Formatos y planeación de actividades

**\* Es responsabilidad de los equipos locales transformar estos elementos de formación en sesiones. Una sesión puede estar conformada por un elemento o por varios. Pueden ver modelos del proceso piloto aquí [www.golypaz.com](http://www.golypaz.com)**

# GUÍA: Estrategias de formación

## MÍNIMOS CONCERTADOS POR OPERADORES

- . El taller de arranque será de 1 día.
- . Los "Líderes de Paz" recibirán mínimo 80 horas de formación.
- . De las 80 horas de formación, mínimo 20 horas serán para la etapa de "Aprender Jugando" (en el campo de juego)
- . Se realizarán reuniones virtuales durante la duración del proyecto para intercambiar experiencias en la implementación y resolver juntos desafíos, celebrar logros y compartir mejores prácticas como un solo equipo.
- . Todas las planificaciones de los entrenadores deberán estar plasmadas en el **Formato de Planificación** para que el equipo de coordinación pueda subirlas a la sección correspondiente de [www.golypaz.com](http://www.golypaz.com)
- . En los meses de Septiembre y Noviembre se llevarán a cabo **ENCUENTROS NIVELATORIOS** para todos aquellos líderes que no hayan podido participar de alguna sesión pueda ponerse al día en contenidos y conocimientos.

# GUÍA: Perfiles de los participantes

## PERFIL DE UN LÍDER DE PAZ

- . PPR (Persona en proceso de reintegración): que se encuentre en más de la mitad o cerca a su finalización. Se evaluarán casos puntuales de personas que ya hayan finalizado la Ruta de Reintegración
- . Desvinculados: Que estén en etapa de proyección y ojala sean mayores de edad. Se evaluará la participación de menores de edad en casos puntuales
- . Víctimas: Que esté inscrito en el Registro Único de Víctimas (RUV) y con proceso de atención psico-social por parte de la Unidad para las Víctimas o de una organización local de víctimas formalmente registradas y organizadas
- . Conocimientos: Conocimiento básico de fútbol e interés en este deporte
- . Intereses: Interés deportivo relacionado con lo social, Interés para trabajar con y por la comunidad
- . Capacidades: Capacidad de trabajo en equipo, Capacidad de liderazgo
- . Disponibilidad de 80 horas para la formación. Aproximadamente 5 horas semanales
- . Capacidad de gestionar recursos en pro de las iniciativas comunitarias que lidera

# GUÍA: Perfiles de los participantes

## REQUERIMIENTOS PARA GRADUARSE COMO LÍDER DE PAZ

- . Asistir a la primera sesión de formación de 1 día
- . Participar activamente en la planeación, ejecución y evaluación del festival local
- . Asistir al 85% de las actividades de formación (teóricas o del módulo “Aprender Jugando”)
- . Alto nivel de compromiso a trabajar en equipo y por su comunidad
- . Haber completado la encuesta pre y post
- . Haber firmado el Compromiso de Líder
- . Mostrar interés por graduarse como Líder de Paz

# GUÍA: Perfiles de los participantes

## ROL DE LOS ACTUALES “LÍDERES DE PAZ”

- . Se gestionarán 2 (dos) cupos por sede para que los actuales Líderes de Paz tengan roles más activos de apoyo, organización y transferencia de conocimientos y habilidades. Si otros Líderes de Paz quieren participar están bienvenidos, mas se recuerda que el foco principal está puesto sobre los nuevos Líderes de Paz
- . Apoyo técnico durante las diferentes actividades de la capacitación

# GUÍA: Formatos

1. CARPETA DRIVE: <http://bit.ly/2su8Ooo>
2. INSCRIPCIÓN DE PARTICIPANTE: <http://bit.ly/2sBVG0g>
3. COMPROMISO LÍDER DE PAZ: <http://bit.ly/2to2xXR>
4. ENCUESTA PRE: *pendiente*
5. ENCUESTA POST: *pendiente*
6. FORMATO DE PLANIFICACIÓN: <http://bit.ly/2rybmNk>
7. FORMATO DE ASISTENCIA: <http://bit.ly/2scmQYM>
8. LISTA DE CHEQUEO PARA GRADUACIÓN: *pendiente*
9. INFORME PARCIAL: <http://bit.ly/2sw13ys>

Puedes descargar los formatos e imprimirlos.

**Importante:** cada organización tiene una carpeta específica donde deberá cargar todos los documentos completados. La carpeta correspondiente la encuentran en el mismo enlace de Drive que los formatos. ¡Sean juiciosos subiendo sus documentos y no dejen todo para el final!

# FESTIVALES GOL&PAZ

1. PRESUPUESTO: Cada sede tiene COP\$ 1'000.000 para compra de material deportivo, medallas, hidratación
2. PARTICIPANTES: Líderes de Paz nuevos + actores locales importantes (celebridades, influenciadores, gobierno local). También se espera que haya una convocatoria comunitaria grande.
3. ALIADOS: Asegurar la presencia de gobierno local, celebridades, empresas donantes, organizaciones aliadas directamente del proyecto, defensa civil
4. COMUNICACIONES: Buscar tener presencia en radio, televisión y prensa local y nacional. \*La imagen gráfica del festival estará centralizada en la coordinación y posteriormente los operadores ajustarán a con información pertinente
5. ESTRATEGIAS DE PAZ: Buscar la forma de incluir actividades o espacios donde se compartan mensajes de paz.  
\*Desde la coordinación se enviará un Manifiesto que se deberá leer antes de dar comienzo al partido.
6. ACTIVIDADES PARALELAS: Se invita a los equipos locales a que incluyan muestras artísticas como parte del festival; este puede ser un espacio muy enriquecedor para involucrar grupos artísticos de la comunidad.
7. SONIDO: Indispensable que se cuente con un buen equipo de sonido para las actividades paralelas, la lectura del manifiesto, narración del partido y todas las comunicaciones.
8. MEDALLAS: \*El diseño de las medallas estará centralizado en la coordinación.



# FACTURAS

AGOSTO  
2017

# ~~FESTIVAL~~

# GRP

LÍDERES de PAZ  
PARTICIPANTES

LOP NUEVOS + actores locales importantes. +

ALIADOS ☆

GOBIERNO LOCAL + CELEBRIDADES + EMPRESAS DONANTES + ACR DEFENSOR CIVIL GRATIS

1  
MILLON

COMUNICACIONES

RADIO + TV + LOCAL & Nacional.

VIDEOS DE MRE  
FESTIVAL.

MATERIAL  
DEGRINDO

REFRIGERIOS  
"WATER" "AGUA"

MENSAJES DE  
PAZ

BROCHURE  
MANIFIESTO

MEDALLAS  
AGUA

MEDALLAS  
? \*

central.

\* FORMATOS → computar

SOMIDO  
MUSICA

ACTIVIDADES  
ACTIVACIÓN *curra*

SEGUNDA

\* LOGOS (VALLAS)  
(petos)  
(camisetas)

CONVOCATORIA  
COMUNITARIA GRANDE

# FESTIVALES LOCALES

1. PRESUPUESTO: Por confirmar
2. PARTICIPANTES: Niños, niñas y jóvenes de las comunidades donde los operadores tienen presencia
3. ORGANIZADORES: Líderes de Paz 2017 con apoyo de Líderes de Paz 2016. Este punto es requisito indispensable en el proceso de evaluación y el desempeño de cada líder de otorgará puntos que contribuirán a su proceso de formación y graduación.
4. COMUNICACIONES: Buscar tener presencia en radio, televisión y prensa local y nacional.
5. ESTRATEGIAS DE PAZ: Buscar la forma de incluir actividades o espacios donde se compartan mensajes de paz.  
\*Desde la coordinación se enviará un Manifiesto que se deberá leer antes de dar comienzo al partido.
6. ACTIVIDADES PARALELAS: Se invita a los equipos locales a que incluyan muestras artísticas como parte del festival; este puede ser un espacio muy enriquecedor para involucrar grupos artísticos de la comunidad.
7. SONIDO: Indispensable que se cuente con un buen equipo de sonido para las actividades paralelas, la lectura del manifiesto, narración del partido y todas las comunicaciones.
8. MEDALLAS: \*El diseño de las medallas estará centralizado en la coordinación.

## INFORMES LOCALES

- . En dos momentos puntuales a lo largo del proyecto se le pedirá a los entrenadores de cada sede que completen el **Informe Parcial** donde se recopila información de logros, desafíos, oportunidades y avances.
- . El Informe de Cierre es gestionado por la coordinación del programa, pero se agradece a las coordinaciones locales todo apoyo que se solicite.

## ENCUENTRO CIERRE

- . Se tiene contemplado un gran encuentro de celebración para el año 2018. Los detalles de este evento están aún por confirmar. Los mantendremos informados.



**gol& paz**  
cambiando el juego

¡GRACIAS!

ANA ARIZABALETA - Coordinación General - [ana@catalizar.com.co](mailto:ana@catalizar.com.co)

CANDELARIA LUCERO DENTE - Apoyo Operativo - [proyectos@tiempodejuego.org](mailto:proyectos@tiempodejuego.org)